

Cubeddu Wiedemann/Kindler/Berlingieri/Rudek  
Familienrecht – Schadensrecht – Anwaltshaftung

---

Jahrbuch für Italienisches Recht

Im Auftrag der Deutsch-Italienischen Juristenvereinigung (Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen e.V.) herausgegeben von Professor Dr. Dr. h.c. mult. Erik Jayme, Professor Dr. Heinz-Peter Mansel, Professor Dr. Dr. h.c. Thomas Pfeiffer und Professor Dr. Michael Stürner zusammen mit dem Vorstand der Vereinigung Professor Dr. Günter Hirsch (Präsident), Professor Dr. Dr. h.c. Peter Kindler (Generalsekretär), Professor Dr. Rainer Hausmann, Rudolf F. Kratzer, Dr. Stefan Dangel, Professor Dr. Walter Odersky (Ehrenpräsident)

Band 31

Wissenschaftliche Redaktion: Professor Dr. Michael Stürner, M. Jur. (Oxon)  
Universität Konstanz

# Familienrecht Schadensrecht Anwaltshaftung

von

Maria Giovanna Cubeddu Wiedemann, Peter Kindler,  
Giorgio Berlingieri, Robert Rudek



C.F. Müller

*Zitiervorschlag:*  
Jahrbuch für Italienisches Recht 31 (2018) S. oder JbItalR 31 (2018) S.

*Anschrift der Redaktion:*  
Prof. Dr. Michael Stürner  
Universität Konstanz  
Lehrstuhl für Bürgerliches Recht,  
Internationales Privatrecht und Rechtsvergleichung  
Fach 109  
78457 Konstanz

*E-Mail-Adresse der Redaktion:*  
michael.stuerner@uni-konstanz.de

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <<http://dnb.d-nb.de>> abrufbar.

ISBN 978-3-8114-4838-4

E-Mail: [kundenservice@cfmueller.de](mailto:kundenservice@cfmueller.de)  
Telefon: +49 89 2183 7923  
Telefax: +49 89 2183 7620  
[www.cfmueller.de](http://www.cfmueller.de)

© 2019 C.F. Müller GmbH, Waldhofer Straße 100, 69123 Heidelberg

Dieses Werk, einschließlich aller seiner Teile, ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Satz: Gottemeyer, Rot  
Druck: CPI Clausen & Bosse, Leck

## Vorwort

Der vorliegende Band des Jahrbuchs enthält einen Teil der Referate, die anlässlich des XXVII. Kongresses der Associazione per gli scambi culturali tra giuristi italiani e tedeschi und der Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen e.V. vom 12. bis 14. Oktober 2018 in Salerno gehalten wurden. Weitere Referate werden in Band 32 abgedruckt. Dokumentiert werden nachfolgend auch die Referate der Arbeitstagung der deutschen Vereinigung vom 13. und 14. April 2018 in Düsseldorf. Ein erster Schwerpunkt bei den Aufsätzen ist neuen Entwicklungen im italienischen Familienrecht gewidmet: Die leider viel zu früh verstorbene *Maria Giovanna Cubeddu Wiedemann* (siehe den Nachruf von *Dieter Henrich*, S. 3) analysiert die neuen Rechtsformen der Lebenspartnerschaft und der Lebensgemeinschaft. Zwei Beiträge befassen sich mit dem Seehaftungsrecht aus Anlass der Havarie der Costa Concordia (*Peter Kindler* und *Giorgio Berlingieri*). Schließlich werden die praktisch eminent wichtigen Neuerungen der anwaltlichen Berufshaftung und der Haftpflichtversicherung in Italien vorgestellt (*Robert Rudek*).

Die Beiträge spannen den Bogen von der für die italienische Rechtskultur eminent wichtigen Rechtsphilosophie Giambattista Vicos (*Jens Petersen*) über die Auseinandersetzung einer italienischem Recht unterstehenden Errungenschaftsgemeinschaft in Bezug auf ein in Italien belegenes Grundstück (*Erik Jayme*), den gutgläubigen Erwerb eines in Deutschland registrierten Kraftfahrzeugs nach italienischem Recht (*Michael Stürner*) bis hin zum italienischen Dienstvertragsrecht im Kontext der Europäisierung des Vertragsrechts (*Mauro Tescaro*), der Rechtsfigur der *controlimiti* in der italienischen Strafrechtsdogmatik (*Lukas Staffler*) sowie dem neuen italienischen Gesetz zum Whistleblowing (*Paolo Cattaruzza Dorigo*).

Auch dieser Band beinhaltet eine umfangreiche Dokumentation der deutschen Judikatur und Literatur zum italienischen Recht und zum deutsch-italienischen Rechtsverkehr. Sie soll vor allem der Praxis einen schnellen Zugriff auf aktuelle Entwicklungen verschaffen. Die Rechtsprechungsübersicht haben in diesem Jahr Frau stud. iur. *Noemie Nowack* und Herr stud. iur. *Leon Theimer* erstellt. Für die Literaturübersicht zeichnen Herr stud. iur. *Florian Großmann* und Frau stud. iur. *Isabell Reich* verantwortlich. Die Arbeiten am Heidelberger Institut wurden wie schon in den vergangenen Jahren in dankenswerter Weise von Herrn Wiss. Ass. Dr. *Hannes Wais*, LL.M. (Cambridge) koordiniert. Um das Sachverzeichnis hat sich Herr stud. iur. *Dario Borning*, Köln, verdient gemacht. Für die redaktionelle Arbeit und die Drucklegung hat Herr stud. iur. *Johannes Veigel*, Konstanz, eine ganz wesentliche Unterstützung geleistet.

Allen gilt unser herzlicher Dank für die geleistete Arbeit. Wie jedes Jahr ist daneben dem Verlag C.F. Müller und hier vor allem Frau *Gabriele Owietzka* für die hervorragende verlegerische Betreuung zu danken.

Konstanz, im November 2018

Für die Herausgeber  
*Michael Stürner*



# Inhalt

<i>Vorwort</i> .....	V
<i>Abkürzungen</i> .....	X

<i>Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Dieter Henrich</i> <i>Universität Regensburg</i> Zum Tod von Maria Giovanna Cubeddu Wiedemann .....	XI
---	----

## I. Abhandlungen

<i>Prof. Dr. Maria Giovanna Cubeddu Wiedemann †</i> <i>Universität Triest</i> Die gleichgeschlechtliche eingetragene Partnerschaft (Lebenspartnerschaft – <i>unione civile</i> ) und die nichteheliche Lebensgemeinschaft (Lebensgemeinschaft – <i>convivenza</i> ) nach italienischem Recht .....	3
--	---

<i>Prof. Dr. Dr. h.c. Peter Kindler</i> <i>Ludwig-Maximilians-Universität München</i> Die Haftung von Beförderern für Schäden von Reisenden bei Unfällen auf See: die Haftungshöchstgrenzen des HGB und der Verordnung (EG) Nr. 392/2009 im Lichte des höherrangigen Rechts .....	25
---	----

<i>Avv. Giorgio Berlingieri</i> <i>Genova</i> Die Haftung des Beförderers für Schäden von Reisenden bei Unfällen auf See: Verordnung (EG) Nr. 392/2009 und <i>Punitive Damages</i> in Italien .....	57
---	----

<i>Rechtsanwalt und Avv. Robert Rudek</i> <i>LawFed BRSA Studio Legale e Tributario, Mailand</i> Anwaltliche Berufshaftung und Haftpflichtversicherung .....	65
--	----

## II. Beiträge, Berichte, Besprechungen

<i>Prof. Dr. Jens Petersen</i> <i>Universität Potsdam</i> Giambattista Vicos theologisch geprägte Rechtsphilosophie .....	85
---	----

<i>Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Erik Jayme, LL.M. (Berkeley)</i> <i>Universität Heidelberg</i> Zur Auseinandersetzung einer Errungenschaftsgemeinschaft in Bezug auf ein in Italien belegenes Grundstück . . . . .	123
<i>Prof. Dr. Michael Stürner, M.Jur. (Oxford)</i> <i>Universität Konstanz, Richter am OLG Karlsruhe</i> Gutgläubiger Erwerb eines in Deutschland registrierten Kfz nach italienischem Recht . . . . .	133
<i>Prof. Dr. Mauro Tescaro</i> <i>Universität Verona</i> Der <i>contratto d'opera</i> : Ein italienisches Vorbild für den <i>service contract</i> ? . . . . .	141
<i>Dr. Lukas Staffler</i> <i>Universität Zürich</i> Controlimiti als Integrationsfaktor für die Europäisierung von Strafrecht . . . . .	167
<i>Paolo Cattaruzza Dorigo</i> <i>Jurist, Bozen, Doktorand Leopold-Franzens Universität Innsbruck –</i> <i>Universität Padua</i> Die Bestimmungen zum sog. „Whistleblower“ in der italienischen Rechtsordnung – insbesondere mit Bezug auf die durch das Gesetz Nr. 179 vom 30.11.2017 eingeführten Neuerungen . . . . .	201
<i>Prof. Dr. Michael Stürner, M.Jur. (Oxford)</i> <i>Universität Konstanz, Richter am OLG Karlsruhe</i> Rezension zu <i>Rosenberg/Schwab/Gottwald</i> , Zivilprozessrecht, 18. Aufl., C.H. Beck, München 2018. . . . .	209
<i>Prof. Dr. Gregor Christandl</i> <i>Universität Innsbruck</i> Rezension zu <i>Barenghi</i> , <i>Diritto dei consumatori</i> , Wolters Kluwer Italia 2017 . . . . .	212
<i>Mario Urbiks</i> <i>Universität Konstanz</i> Rezension zu <i>Christandl/Gallmetzer</i> , <i>Diritto Civile. Nuovi</i> <i>Casi e soluzioni con guida metodologica</i> . Giuffrè, Mailand 2017 . . . . .	216
<b>III. Entscheidungen</b>	
Nr. 1 OLG München, Urteil vom 1.12.2017, Az.: 10 U 2627/17 (Anforderungen an das Vorgehen des Tatrichters bei anzuwendendem ausländischem Recht). . . . .	221

Nr. 2	OLG München, Urteil vom 15.12.2017, Az.: 10 U 2443/17 (Verkehrsunfall in Italien, Entscheidung des Berufungsgerichts bei unzureichender Erforschung ausländischen Sachrechts) . . . . .	226
Nr. 3	LG Köln, Urteil vom 9.2.2018, Az.: 4 O 385/16 (Anspruch auf Herausgabe eines in Italien entwendeten und in Deutschland befindlichen Fahrzeuges) . . . . .	228
Nr. 4	LG Augsburg, Urteil vom 19.12.2017, Az.: 031 O 1278/15 (Kausalität, Beweislast und Haftungsumfang bei Verkehrsunfall nach italienischem Recht) . . . . .	231

#### **IV. Rechtsprechungsübersicht**

1.	Schuld-, Sachen-, Handels- und Wirtschaftsrecht . . . . .	237
2.	Familien-, Erb- und Staatsangehörigkeitsrecht . . . . .	237
3.	Zivilverfahrens- und Insolvenzrecht . . . . .	238
4.	Steuerrecht . . . . .	239
5.	Strafrecht . . . . .	239
6.	Unionsrecht . . . . .	240

#### **V. Deutschsprachiges Schrifttum zum italienischen Recht**

1.	Allgemeines . . . . .	253
2.	Schuld-, Sachen-, Handels- und Wirtschaftsrecht . . . . .	253
3.	Familien-, Erb- und Staatsangehörigkeitsrecht . . . . .	253
4.	Arbeits- und Sozialrecht . . . . .	254
5.	Gewerblicher Rechtsschutz, Wettbewerbsrecht, Medien- und Urheberrecht . . . . .	255
6.	Zivilverfahrens- und Insolvenzrecht . . . . .	255
7.	Steuerrecht . . . . .	255
8.	Öffentliches Recht . . . . .	256
9.	Strafrecht und Strafverfahrensrecht . . . . .	256
10.	Unionsrecht . . . . .	256

#### **VI. Anhang**

	Verzeichnis der Organe und der korporativen Mitglieder der Deutsch-Italienischen Juristenvereinigung. Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen deutschen und italienischen Juristen e.V. . . . .	257
	<i>Sachverzeichnis</i> . . . . .	259